

## PAMINA

Seit nunmehr 30 Jahren findet die grenzüberschreitende Zusammenarbeit zwischen der Südpfalz, Baden und dem Nordelsass unter dem Namen PAMINA statt. Die informelle Kooperation, die bereits kurz nach dem zweiten Weltkrieg begann, erhielt im Jahr 1988 durch die Willenserklärung von Wissembourg eine vertragliche Grundlage, welche ihr nochmals einen Schub verlieh – verstärkt durch Schengen und die europäische Förderpolitik für Grenzregionen.

Seit jeher bilden grenzüberschreitende Begegnungen von Menschen die Basis für diese Zusammenarbeit. Sie sind Ausgangspunkt und Zielsetzung der zahlreichen Aktivitäten und Projekte, die im Eurodistrict PAMINA stattfinden. Die Kultur und die Kunst spielen hierbei eine besondere Rolle, da sie Menschen über etwaige Sprechbarrieren hinweg miteinander verbinden und den Brückenschlag zwischen Stadt und ländlichem Raum ermöglichen. Der Kunst-Container - die Galerie mobile - ist in diesem Kontext beispielhaft, denn sie macht Kunst wahrhaftig grenzenlos.

Depuis plus de 30 ans, la coopération transfrontalière entre le Palatinat du sud, le Bade et le Nord Alsace se déroule sous le nom de PAMINA. La coopération informelle, qui a débuté peu après la seconde guerre mondiale, a été institutionnalisée en 1988 par la signature de la déclaration d'intention de Wissembourg, ce qui lui a donné un nouvel élan - renforcé par Schengen et la politique européenne de soutien aux régions frontalières.

Les rencontres transfrontalières de personnes ont toujours été à la base de cette coopération. Ils sont le point de départ et l'objectif des nombreuses activités et projets qui ont lieu dans l'Eurodistrict PAMINA. La culture et les arts y jouent un rôle particulier, car ils relient les gens au-delà des problèmes linguistiques et comblent le fossé entre les zones urbaines et les zones rurales. Le conteneur d'art - Galerie mobile - est exemplaire dans ce contexte, car c'est une expression où la frontière est inexistante.



# 30 PAMINA 1988-2018

NEUE KUNST ■  
GALLERY  
CONTEMPORARY FINE ART

Verein zur Förderung von Kunst und Kultur  
an der Südlichen Weinstraße e.V.

Technische Dienstleistungen ■ Jülich GmbH



ART Karlsruhe 2018  
22. - 25. Februar

## Kassandra Becker

+ 49 177 3030 599

kassandrabecker@aol.com

www.kassandrabecker.de



Kassandra Becker verleiht ihren Figuren eine sinnliche Vieldeutigkeit. Kurioses und Ästhetik finden in ihren Skulpturen eine anziehende Balance. Zunächst in Ton modelliert werden die Kunstwerke anschließend in Kunststoff gegossen. Ein aufwändiger Prozess im Karlsruher Atelier der Künstlerin.



Reh und Elefant,  
Epoxydharz, Höhe 95 cm



Großer Wächter, Epoxydharz, Höhe 130 cm



Krähe, Epoxydharz Höhe 170 cm

Les créations de Kassandra Becker ont une ambiguïté sensuelle et combinent originalité et esthétique. Les œuvres sont d'abord modelées en argile, puis coulées en plastique dans son atelier à Karlsruhe.

## Susanne Wadle

Susanne Wadle entrückt durch gezielte Veränderungen die Dinge dem Kontext unserer Welt. Sie verfremdet sie. Vertrautes wirkt rätselhaft heiter-amüsant(...) Puppenbeine etwa sind wie Tentakel in Blütenblättern überdimensionaler Blumen... Susanne Wadles Objekte sind Synthesen des scheinbar Unvereinbaren, Werke die den Blick des Betrachters irritieren und intensivieren. (Lida von Mengden, aus: Katalog „bodycheck“)



Blüten Barbies,  
Stoff, Plastillin, 70-120 cm

Lebt und arbeitet in Landau  
+49 174 45 15 377  
susannewadle@aol.com  
www.susannewadle.de



Höhle II,  
Polyesterharz 180x180x300 cm



Lebensbaum, Stoff, Barbies, Holz, Beton, Höhe 240 cm



Susanne Wadle. dérobe les réalités par des modifications ciblées. Elle les rend singulières. Ce qui est familier devient énigmatique, amusant. Les jambes de poupées par exemple sont comme des tentacules dans des corolles de fleurs géantes et les objets sont comme des synthèses de choses incompatibles, des œuvres qui irritent et intensifient le regard du spectateur.

## Colette Wendel'EHR

Découvrant la sculpture il y a 25 ans, Colette Wendel'EHR évolue au fil du temps dans ses approches et techniques à dompter les pierres, pour un style de plus en plus épuré. Les formes rondes invitent à la caresse. En partie lisse, en partie brute, les deux facettes de pierre coexistent : dualité dans beaucoup de ses œuvres.



Ecrin marin,  
Marmor, 15x13x10 cm



Etoile florale,  
Sandstein, 30x30x20 cm



Trio de bustes,  
Marmor/Sandstein, Höhe: 10 bis 25 cm



Lebt und arbeitet in Altenstadt (F)  
+33 6 86 52 33 52  
wendelehr@gmail.com  
www.colette-wendelehr.fr